

# Phonak Target 6.1

## Fitting Guide für ALPS

Mit Phonak Target/ALPS können Sie Daten via Phonak Target direkt ins ALPS (Authorized Lyric Partner System) eingeben. Dies verhindert, dass die Daten doppelt eingegeben werden müssen und ermöglicht Ihnen, sämtliche Anpassungen für Lyric, sowie Informationen über das Abonnement einfach zu handhaben.

Um Phonak Target/ALPS zu benutzen benötigen Sie einen Internet Anschluss.

Nach der Installation von Phonak Target stehen alle Funktionen sofort zur Verfügung. Phonak Target wird sich für jede Lyric Anpassung automatisch mit ALPS verbinden. Ein Installationsassistent wird Sie durch die notwendigen Schritte führen.

Weitere Informationen finden Sie unter [Web-Hilfe](#).

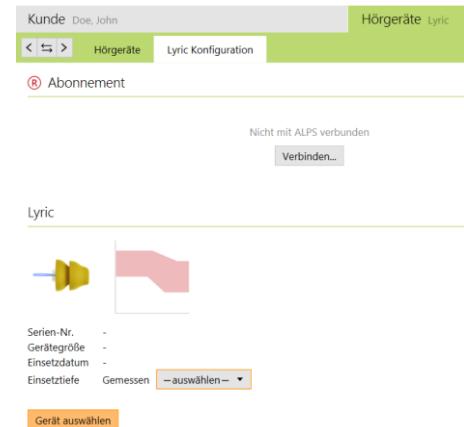
### Inhaltsverzeichnis

Erstellen eines neuen Kunden in Phonak Target .....	2
Auf einen existierenden Kunden zugreifen.....	6
Geräteaus tausch (inkl. Gehörgangkontrolle).....	7
Touristen Fall: Gerätetausch für einen Gastkunden.....	10
Touristen Fall: Ihr Kunde lässt einen Gerätetausch bei einem anderen Lyric Partner vornehmen.....	11
Ein Abonnement erneuern .....	12
Ein Abonnement beenden .....	13
Synchronisieren mit ALPS .....	14
Verlinkungen ins ALPS.....	16
Erweiterte Fehlerprotokollierung für weiteren Phonak-Support ermöglichen.....	19
Weitere Informationen sowie Beschreibung von Symbolen und System Anforderungen.....	20

## Erstellen eines neuen Kunden in Phonak Target

Um einen neuen Kunden in Phonak Target zu erstellen, wählen Sie folgenden Weg:

1. [Hörsysteme]
2. Gehen Sie zu [Lyric Konfiguration] und wählen Sie [Gerät auswählen] um den ALPS-Assistenten zu öffnen.



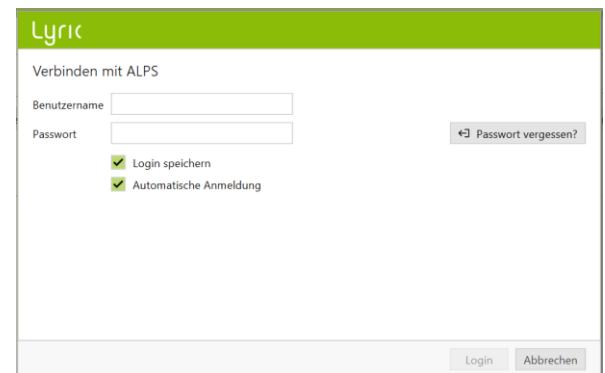
Der grüne Globus zeigt Ihnen, ob Sie mit ALPS verbunden sind:

- **Grün: verbunden**
- **Schwarz: nicht verbunden**

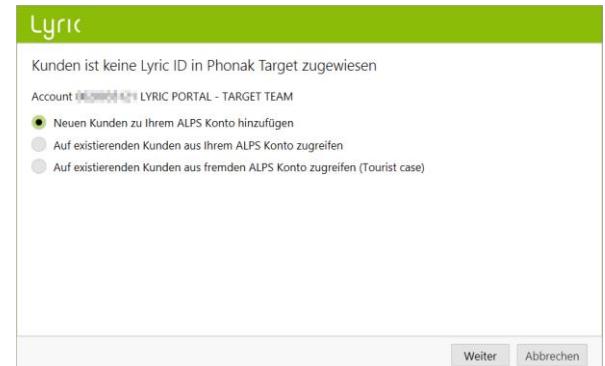


Geben Sie Ihren Benutzernamen und Passwort ein, um zu Ihrem ALPS Konto zu gelangen. Wir empfehlen, dass Sie [Automatische Anmeldung] anklicken, damit Sie bei jedem neuen Kunden automatisch mit ALPS verbunden werden.

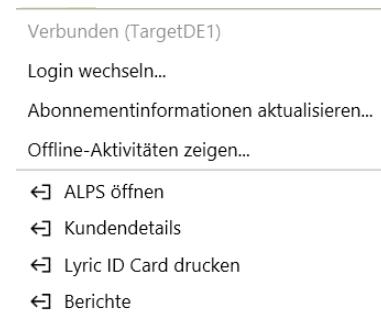
Falls Sie ihr Passwort vergessen haben, können Sie auf den Link [Passwort vergessen?] klicken, um Ihr Passwort unter [www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com) zurückzusetzen und ein neues Passwort zu vergeben.



Wählen Sie [Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen]. Ihre Kundennummer wird angezeigt. Dies ist wichtig für Nutzer, die mehrere Logins für unterschiedliche Lyric Fachgeschäfte besitzen.



Falls Sie vom aktuellen Lyric Fachgeschäft zu einem Ihrer anderen Lyric Fachgeschäfte wechseln möchten, wählen Sie [Login wechseln], damit Sie auf die ALPS Daten des anderen Fachgeschäfts zugreifen können.



Sie können nun den Vor- und Nachnamen, das Geburtsdatum des Kunden in Phonak Target/ALPS sowie das Geschlecht sehen, so wie dies eingegeben wurde.

Die Eingabe von Geburtstag und Geschlecht ist jeweils freiwillig. Sollten Sie diese Daten nicht übermitteln wollen, so entfernen Sie den Haken bei **[Zusätzliche Informationen übermitteln]**.

Für neue Abonnements werden Sie anschliessend gebeten zuzustimmen, dass der Kunde sein Einverständnis gegeben hat, dass die Kundendaten zur Verarbeitung an Sonova übermittelt werden.

**Lyric**

Kundendaten eingeben

Vorname	<input type="text" value="Bitte eingeben..."/>
Nachname	<input type="text" value="Bitte eingeben..."/>
Geburtsdatum	01.01.1948
Geschlecht	-
<input checked="" type="checkbox"/> Zusätzliche Informationen übermitteln	

Ich bestätige hiermit, dass ich meinen Kunden vollständig informiert habe, dass seine persönlichen Daten zur Verarbeitung an den Hörgerätehersteller übermittelt werden.  
Mein Kunde hat dieser Übertragung zugestimmt.

Wählen Sie die gewünschte Gerätegrösse und das Modell. Beachten Sie, dass jeweils das oberste Gerät verwendet werden muss, da dieses am schnellsten abläuft.

Abgelaufene Geräte können nicht mehr angepasst werden. Bitte benutzen Sie den [Rücksendungs] Prozess in ALPS, wählen Sie den Grund „Abgelaufen“ und senden Sie das Gerät an Phonak zurück.

**Lyric**

② Lyric Gerät aus dem Leihbestand wählen

Einsetzdatum 06.06.2016

Serial-Nr...	Modell	Alle	Gerätegröße	Alle	Ablaufdatum
1607H0005	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0008	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0002	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0003	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0004	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0006	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H000A	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H000C	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0007	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0009	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0001	Lyric3		XS		10.11.2016

Geben Sie im nächsten Schritt die gemessene Einsetztiefe ein.

**Lyric**

③ Gemessene Einsetztiefe wählen

Einsetztiefe

<input type="button" value="auswählen"/>
3 mm
4 mm
5 mm
6 mm
7 mm
8 mm
9 mm
10 mm
11 mm
12 mm
13 mm
14 mm
15 mm

Wählen Sie den Abonnementtyp und die gewünschte Zahlungsart. Diese Auswahl steuert wie Phonak die Rechnung für das Lyric Abonnement an Ihr Fachgeschäft stellt.

Nachdem Sie ein Gerät ausgewählt haben, wird das Enddatum der Probephase unter **[Mehr Information]** angezeigt. Handelt es sich um eine beidseitige Anpassung, können Sie direkt **[Mit der anderen Seite fortfahren]**, um ein weiteres Gerät für die andere Seite auszuwählen.

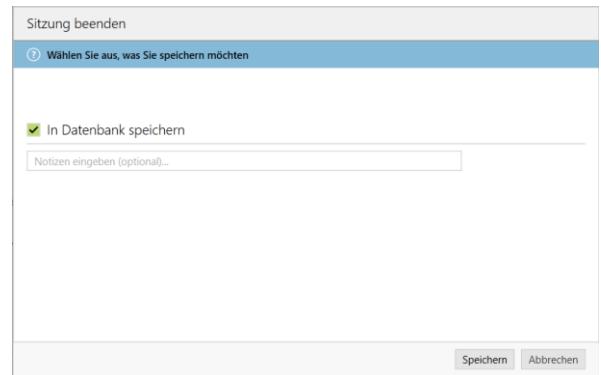
Unter dem Start- und dem Enddatum vom Abonnement befindet sich die Anzahl der Tage bis zum Enddatum der Probephase. Neu kann die Probephase auch einmalig um 10 Tage verlängert werden. Das neue Enddatum der Probephase wird anschliessend ebenfalls angezeigt.

Sie haben die Möglichkeit zwischen Verstärkung und Ausgangspegel für die Anzeige auszuwählen.

Wechseln Sie für die weitere Anpassung zum Reiter **[Anpassung]**. Sollte die tatsächlich mit dem Gerät erreichte Einsetztiefe von der vorher ausgemessenen Einsetztiefe abweichen, so können jeweils zwei Einsetztiefen eingegeben werden. Wenn die erreichte Einsetztiefe grösser als die gemessene Einsetztiefe ist, wird eine Warnung angezeigt.

Wählen Sie [Gerät programmieren].

Abschliessend können Sie Ihre Eingaben mittels [Speichern] in der Datenbank sichern.



Die folgenden Reports können in Target ausgedruckt werden:

Für Akustiker:

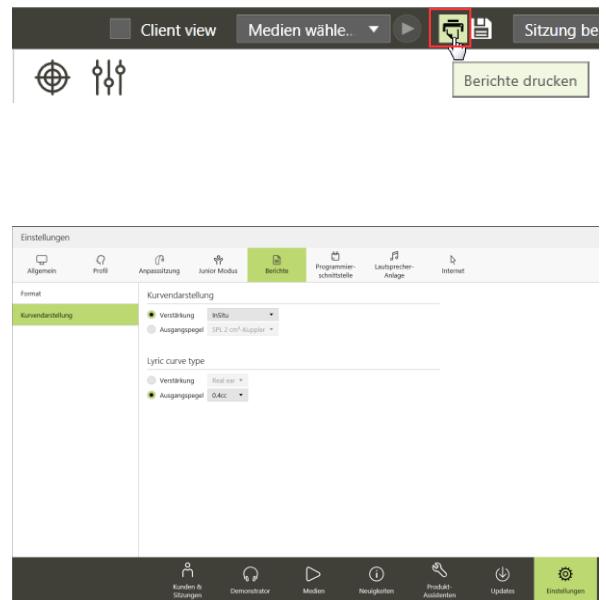
- Anpassbericht
- Datenblatt

Für Endkunden:

- Bedienungsanleitung Lyric (Sound Sync)

Die Kurven können wie folgt ausgedruckt werden:

Wählen Sie [Einstellungen], [Berichte], [Kurvendarstellung] und wählen Sie zwischen Verstärkung und Ausgangspegel. Die ausgewählten Kurven sind anschliessend auf dem Bericht zu sehen.



## Auf einen existierenden Kunden zugreifen

Falls ein Kunde bereits in ALPS mit einem aktiven Abonnement registriert ist und nun einen Gerätetausch wünscht, so können Sie direkt via Phonak Target **[auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen]**.

Zuerst muss der Kunde unter Noah (oder einer anderen Verwaltungsplattform) angelegt werden. Die Kundendaten werden anschliessend an Phonak Target übermittelt. Melden Sie sich wie im vorherigen Kapitel beschrieben an, wählen Sie **[auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen]** und klicken Sie **[Weiter]**.

Geben Sie die korrekte Lyric ID und/oder den Vornamen ein.

Die Lyric ID können Sie entweder in ALPS ([www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com)) abrufen oder sich auf die ausgedruckte Lyric ID Karte des Kunden beziehen.

Die Lyric ID muss nur beim ersten Zugang via Phonak Target eingegeben werden. Wenn Sie danach die Phonak Target erneut öffnen, so werden Sie automatisch, und ohne erneute Abfrage der Lyric ID, mit ALPS verbunden.

Nach Eingabe der Lyric ID erhalten Sie eine Übersicht aller Kundeninformationen.

**Lyric**

Kunden ist keine Lyric ID in Phonak Target zugewiesen

Account 0020035121 LYRIC PORTAL - TARGET TEAM

Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen  
 Auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen  
 Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Konto zugreifen (Tourist case)

Weiter Abbrechen

**Lyric**

Lyric Kunde

Vorname: Hans  
Nachname: Muster  
Lyric ID: P0000# #####  
Geburtsdatum: -  
Geschlecht: -  
Suchen

Weiter Abbrechen

**Lyric**

Kunden Abonnementinformation

Vorname: Hans  
Nachname: Muster  
Lyric ID: P000087499

Informationen	(R) Rechts	(L) Links
Abonnement	Probephase <input checked="" type="checkbox"/>	Probephase <input checked="" type="checkbox"/>
Startdatum	03.04.2014	03.04.2014
Ablaufdatum	02.04.2015	02.04.2015
Verbleibende Geräte	6	6
Gerät	Lyric3	Lyric3
Serien-Nr.	1406NY226	1406NY22A

Weiter Abbrechen

## Geräte austausch (inkl. Gehörgangskontrolle)

Um einen Geräte austausch vorzunehmen, gehen Sie zu [Hörsysteme], [Lyric Konfiguration] und klicken Sie auf [Gerät austauschen/entfernen].

Wählen Sie, ob das Gerät vom Kunden oder vom Akustiker entfernt wurde und geben Sie das korrekte Entnahmedatum an. Wählen Sie den entsprechenden Entnahmegrund aus. Die Entnahmegründe sind in vier verschiedene Kategorien eingeteilt (Beschwerden im Ohr, Fehlfunktion des Gerätes, Passgenauigkeit, Proaktiver Austausch und Abonnement Stornierung).

Fahren Sie mit der Maus über die Entnahmegründe, um weitere Erklärungen zu den Gründen zu erhalten. Dieser Infotext soll Ihnen dabei helfen, den genauen Entnahmegrund einfacher definieren zu können.

Phonak Target wird Sie nach dem Zustand des Gehörgangs fragen. Sie können wählen zwischen **[OK für erneute Anpassung]**, **[OK für erneute Anpassung nach Erholungsphase]** und **[Medizinische Begutachtung notwendig]**. Falls sie **[OK für erneute Anpassung]** wählen, so kann ein Geräteaus tausch sofort erfolgen. Sollte der Gehörgang irritiert sein und eine Erholungsphase oder gar eine medizinische Begutachtung benötigen, so wird sie Phonak Target automatisch informieren.\* Die Kommentare, welche Sie beim Entnahmegrund und bei der Gehörgangskontrolle angeben können sind optional.

Sollte **[Medizinische Begutachtung notwendig]** gewählt werden, so müssen zusätzliche Textinformationen zum Zustand des Gehörgangs angegeben werden.

Wird «anderer Grund» ausgewählt, muss ergänzend ein Kommentar zum einfacheren Verständnis der Situation eingegeben werden.

Sollte das zweite Gerät im anderen Ohr ebenfalls entfernt werden, so kann **[Mit der anderen Seite fortfahren]** gewählt werden. Gewisse Gründe teilen der anderen Seite beim Entfernen automatisch denselben Grund zu. Dieser Grund kann jedoch geändert werden, sollte es sich nicht um denselben handeln.

\*Sollten Sie vorab **[OK für erneute Anpassung nach Erholungsphase]** oder **[Medizinische Begutachtung notwendig]** gewählt haben, so weist Sie das System darauf hin, bevor Sie ein neues Gerät einsetzen können.

Bevor das Gerät ausgetauscht werden kann, benötigt Phonak Target eine Bestätigung, dass der Gehörgang nach der Erholungsphase wieder ok ist. Dies bestätigen Sie mittels klicken auf **[Ohr ist geeignet für sofortige Anpassung (heute)]**.

Nachdem dies bestätigt wurde, können Sie ein neues Lyric Gerät auswählen.

Unter Notizen und Anmerkungen sind die Kommentare der Entnahme gespeichert [Kunde, Daten].

Bitte beachten Sie, dass wenn ein Lyric Gerät mehr als 30 Tage lang im Ohr war, die Geräteentnahme vereinfacht wird, indem die folgenden Kriterien bereits voreingestellt sind:

- Gerät wurde vom Akustiker entfernt
- Gerät wurde heute entfernt
- Entnahmegrund ist [Planmässige Entnahme]
- Die Gehörgangskontrolle zeigt «OK für erneute Anpassung» an

Mittels Klicken auf Entfernen wird das Gerät entfernt. Sollten die Voreinstellungen nicht übereinstimmen, so kann dies hier noch geändert werden.

## Touristen Fall: Gerätetausch für einen Gastkunden

Sollten Sie bei einem Kunden eines anderen Lyric Partners ein neues Lyric Gerät einsetzen und die akustischen Parameter ändern wollen, so brauchen Sie Zugang zu den Kundendaten des „Lyric Touristen“. Dazu wird die Lyric ID des Kunden benötigt.

Öffnen Sie das Kundenkonto in ALPS und wählen **[Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Account zugreifen (Tourist case)]**.

Geben Sie die korrekte Lyric ID ein. So gelangen Sie in das Konto des Kunden und können ihm ein neues Lyric Gerät anpassen. Dabei können die akustischen Parameter ebenfalls verändert werden.

### Lyric

Kunden ist keine Lyric ID in Phonak Target zugewiesen

Account 0020035121 LYRIC PORTAL - TARGET TEAM

Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen

Auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen

Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Konto zugreifen (Tourist case)

ⓘ Sitzungsdaten in Phonak Target werden aus ALPS aktualisiert.

Weiter Abbrechen

### Lyric

Lyric Kunde

Vorname: Max

Nachname: Muster

Lyric ID: P00008779§

Geburtsdatum: -

Geschlecht: -

Weiter Abbrechen

## Touristen Fall: Ihr Kunde lässt einen Gerätetausch bei einem anderen Lyric Partner vornehmen

Sollte ihr Kunde von einem anderen autorisierten Lyric Partner einen Gerätetausch vornehmen lassen, so sehen Sie dies, sobald Sie auf das Konto des Kunden zugreifen. Sie sehen, dass eine Diskrepanz zwischen der alten und der neuen Seriennummer besteht.

Klicken Sie auf [Weiter], um die neue Seriennummer zu synchronisieren.

The screenshot shows a software window titled 'Lyric' with a green header bar. Below it, an orange bar displays the message 'Datenkonflikt zwischen ALPS und Phonak Target'. The main area contains user information: Vorname: Max, Nachname: Muster, Lyric ID: P000087793. It also lists device details: Abonnement (ALPS: 1406NY1G8, Target: 1406NY1G8), both marked as 'Kein Abonnement' and 'Kein Gerät'. Under 'Action', it says 'Seriennummer wird in Phonak Target aktualisiert' with a note 'Keine Aktion erforderlich'. At the bottom, a note says 'Wählen Sie "Abbrechen", um den Konflikt manuell zu lösen.' with 'Weiter' and 'Abbrechen' buttons.

Sollte der Lyric Partner auch die Einstellungen geändert haben, werden Ihnen die unterschiedlichen akustischen Parameter angezeigt.

Sie können diesen Konflikt lösen, indem Sie die bevorzugten Parameter wählen. Die ALPS Daten sind jeweils die zuletzt angepassten Daten (Änderungen durch den Fremd-Hörakustiker) und die Phonak Target Einstellungen, die von Ihnen zuletzt gewählten Werte.

The screenshot shows a software window titled 'Lyric' with a green header bar. Below it, an orange bar displays the message 'Unterschiedliche Anpasseinstellungen!'. It states 'Anpassparameter aus ALPS stimmen nicht mit denen in Phonak Target überein.' Below this, two radio buttons are shown: 'Rechts' (selected) and 'Links'. A note says 'Konflikt lösen:' followed by two options: 'Phonak Target Daten verwenden' (radio button grayed out) and 'ALPS Daten verwenden (neuer)' (radio button selected). It also notes 'Letztes Update: 07.07.2014 14:01' and 'Aktualisiert durch Fremdakustiker.'. At the bottom, a note says 'Weiter' and 'Abbrechen' buttons.

## Ein Abonnement erneuern

Sobald ein Abonnement aktiv und nicht mehr in der Probephase ist, kann es mittels **[Abonnement erneuern]** verlängert werden.

Der **[Abonnement erneuern]** Knopf wird orange angezeigt, wenn ein Abonnement innerhalb der nächsten drei Monate ablaufen wird.

Definieren Sie die Laufzeit des neuen Abonnements.

Bitte beachten Sie, dass im Falle einer Abonnement-Erneuerung nach einer vorherigen Annulierung (eines aktiven Vertrages oder aber auch einer Probephase) eine neue Probephase erst nach 60 Tagen gewährt werden kann.

The screenshot shows the software's main menu at the top with icons for file operations like Open, Save, Print, and Export. Below the menu, the 'Kunde' (Customer) section displays 'Muster Hans'. The 'Hörsysteme' (Hearing Systems) section shows 'Lyric (- | XS)'. A green bar at the bottom contains tabs for 'Hörsysteme' (selected), 'Lyric Konfiguration', and 'Abonnement'. The 'Abonnement' tab is currently active, showing the following details:

Status:	Aktiv <span style="color: green;">(364 Tage übrig)</span>
Startdatum:	07.07.2014
Ablaufdatum:	06.07.2015
Probephase Enddatum:	07.07.2014
Verbleibende Geräte:	7 (im Abonnement)

On the right side of the 'Abonnement' screen, there are buttons for 'Abonnement beenden' (End subscription) and 'Abonnement erneuern' (Renew subscription, which is highlighted with a red border). Below these buttons is a 'Verlinkungen' (Links) dropdown menu. The main workspace below the tabs shows a hearing aid icon and a red flag icon, with a 'Gerät auswählen' (Select device) button at the bottom.

## Ein Abonnement beenden

Wenn ein Kunde ein aktives Abonnement beenden möchte (z.B. aus medizinischen Gründen), so können Sie dies mittels Klick auf **[Abonnement beenden]** in der **[Lyric Konfiguration]** tun.

Kunde Muster Hans

Hörsysteme Lyric (-|XSI)

**Hörsteuerung**

**Hörsysteme**

**Lyric Konfiguration**

**(B) Abonnement**

Status: Aktiv  (364 Tage übrig)

Startdatum: 07.07.2014

Ablaufdatum: 06.07.2015

Probephase Enddatum: 07.07.2014

Verbleibende Geräte: 7 (in Abonnement)

**Abonnement beenden**

**Abonnement erneuern**

**Verlinkungen**

---

**Lyric2 / Lyric3**

Seriennummer: -

Gerätgröße: -

Einsatzdauer: -

Einsetztiefe: Gemessen 4 mm

**Gerät auswählen**

Phonak Target wird Sie darauf hinweisen, dass Sie dabei sind, ein bestehendes Abonnement zu beenden. Um damit fortfahren, wählen Sie den entsprechenden Abbruchgrund aus. Diese Anfrage wird anschliessend durch das Target/ALPS System automatisch zur weiteren Bearbeitung bzw. zur Gegenbestätigung an Phonak gesendet.

② Laufendes Abo abbrechen

Aktueller Status:	Aktiv  (364 Tage übrig)
Ablaufdatum:	06.07.2015

---

① Sie sind dabei, ein bestehendes Abonnement zu beenden!

Abbruchgrund: —auswählen— ▾

Mag Lyric, ist aber zu teuer

Bevorzugt selbst einsetzen/entfernen

Beschwerden im Ohr

Gehörgangszustand

Sprachverständlichkeit

Rückkopplung

Okklusion

Geräteausfälle

Klangqualität

Gerät wandert aus dem Ohr

---

Weiter
Abbrechen

## Synchronisieren mit ALPS

Es kann vorkommen, dass aus diversen Gründen (temporär keine Verfügbarkeit des Internets oder Probleme mit dem Computer) offline gearbeitet werden muss. Das bedeutet, dass diese Änderungen jeweils nicht mit ALPS synchronisiert wurden.

Das Entfernen eines Gerätes funktioniert im Offline Modus so wie im Online Modus.

Sie werden nun aufgefordert ein neues Gerät hinzuzufügen.

Lyric Konfiguration

⑧ Lyric Gerät entfernen

Serien-Nr. 1633H008T  
Entnommen von  Akustiker  Kunde (Selbstentnahme)  
Entnahmedatum  Heute  Vorher 09.11.2016  
Entnahmegrund Beschwerden im Ohr ▾  
Additional details (optional)...

Gehörgangskontrolle OK für erneute Anpassung ▾  
Additional ear canal observation (optional)...

ⓘ Nicht mit ALPS verbunden. Alle Änderungen werden später synchronisiert.

Entfernen Abbrechen

Lyric Konfiguration

✓ Gerät erfolgreich entnommen

⑧ Neues Lyric einsetzen:  
Neues Gerät einsetzen

Schließen

Geben Sie die Serien Nummer sowie den Code ein, welcher auf der Verpackung ersichtlich ist. Anschliessend werden Sie aufgefordert, die gemessene Einsetztiefe einzugeben. Falls nötig können die Anpassparameter ebenfalls angepasst werden.

Lyric Konfiguration

⑧ Geräteinformation eingeben

Serien-Nr. 1633H00L0  
Code E396  
Modell Lyric3  
Gerätegröße XL ⓘ

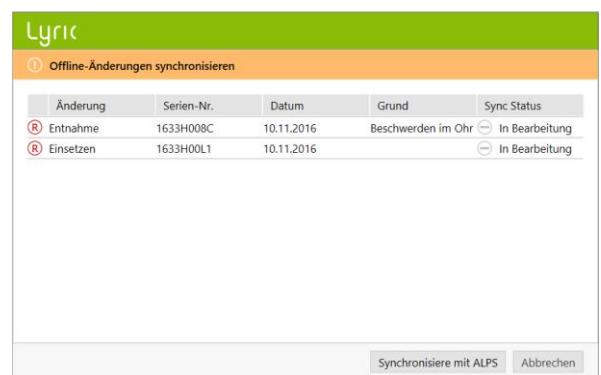
ⓘ Nicht mit ALPS verbunden. Alle Änderungen werden später synchronisiert.

Auswählen Abbrechen

Sobald das Problem behoben ist und sie erneut mit Target/ALPS arbeiten können, werden Sie mittels orangem Ausrufezeichen und der Information **[Sitzung nicht in ALPS gespeichert]** darauf hingewiesen, dass die Kundendaten offline verändert wurden.

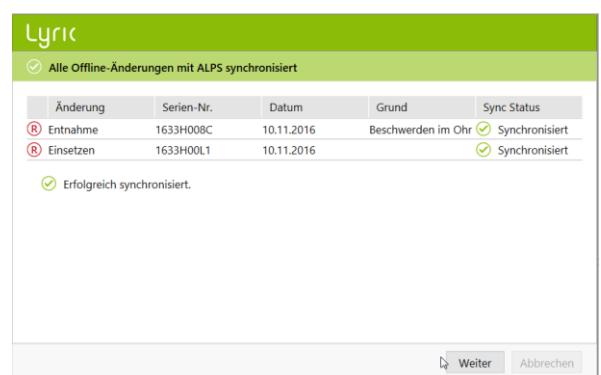
! Sitzung nicht in ALPS gespeichert

Sobald Phonak Target die Verbindung zu ALPS erneut aufnimmt, können Sie die Offline-Änderungen synchronisieren. Dies passiert automatisch, sobald eine Verbindung zu ALPS besteht.



Ein grüner Haken zeigt an, dass die Synchronisation erfolgreich war.

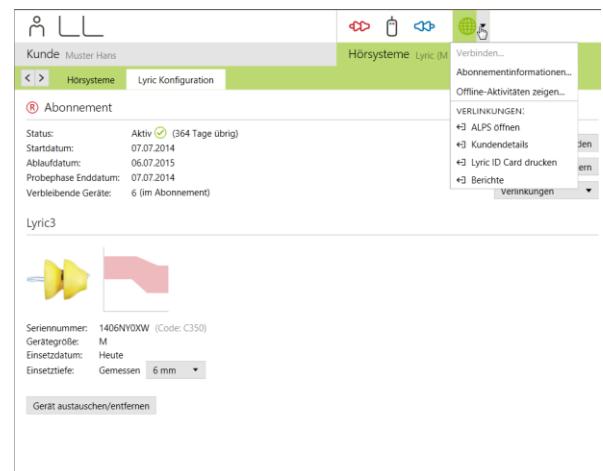
Nach einer Anpassung im Offline Modus wird jeweils eine Loginformation auf Ihrem Desktop gespeichert.



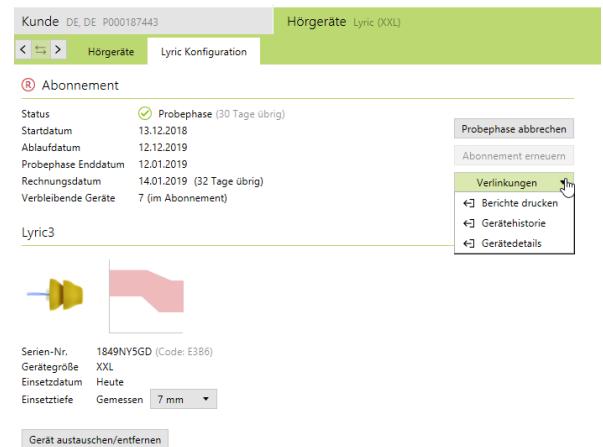
## Verlinkungen ins ALPS

Um gewisse Berichte einzusehen oder bestimmte Vorgänge ausführen zu können, öffnen Sie das ALPS Auswahlmenü:

- ALPS öffnen
- Kundendetails
- Lyric ID Card drucken
- Berichte



- Berichte drucken
- Gerätehistorie
- Gerätedetails



In ALPS können die folgenden Informationen aus der Startseite entnommen werden:

- Unvollständig (Abonnements)
- Ablaufende Abonnements
- Probephasen
- Ablaufende Geräte
- Eingesetzter Gerät grösser als 120 Tage



Unter der Sektion **[Startseite, Probephasen]** können Sie die individuellen Felder nach diversen Kriterien suchen und sortieren. Dies hilft Ihnen, einen Überblick über die End Daten der Testphasen zu erhalten.

Lyric ID	Vorname	Nachname	Abonnementstr.	Enddatum Testphase
P000086505	Horst		Z000152400	15.05.2014
P000086637			Z000151116	12.02.2014
P000086684	Udo		Z000152734	30.07.2014
P000086808	Horst		Z000152621	12.07.2014
P000086849	Franz	Klausen	Z000152422	25.05.2014
P000087102	Horst		Z000151796	23.03.2014
P000087106	Horst		Z000151802	26.03.2014
P000087112	Horst		Z000151809	26.03.2014
P000087124	Horst		Z000151826	27.03.2014
P000087129	Horst		Z000151825	30.03.2014
P000087129	Horst		Z000151831	28.03.2014
P000087129	Horst		Z000151832	28.03.2014
P000087131	Horst	Klausen	Z000151833	28.03.2014

Um sich für die automatischen E-Mails zu registrieren, können Sie sich unter **[Einstellungen für autom. E-Mails]** registrieren. Sollten Sie einem Verbund von mehreren Lyric Fachgeschäften (Kette) angehören (und im System auch entsprechend verlinkt sein), können Sie die E-Mail Benachrichtigung für alle verbundenen Fachgeschäfte erhalten, indem Sie **[Benachrichtigung für die ganze Kette]** anklicken und eine E-Mail Adresse angeben. Die E-Mails werden Ihnen mehr Auskunft geben über:

- Probephasen, welche innerhalb von 7 Tagen aktiv werden
- Abonnements welche bald ablaufen

Sobald der Kunde kontaktiert wurde, kann man ihn in der Liste **[Bereits kontaktierte Kunden]** von der Liste entfernen, in dem man auf **[erneuert]** oder **[bestätigt]** klickt. Der Kunde wird nicht mehr auf der Liste erscheinen.

Vorname	Nachname	Abonnementstr.	End Datum	Erneuert	Kommentar
Horst		Z000291101	01.06.2016	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>

Vorname	Nachname	Abonnementstr.	End Datum	Bestätigt	Kommentar
Horst		Z000291031	11.06.2016	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>

Unter [Inventur] können Sie Ihren aktuellen Lyric Lagerbestand ansehen und auch ausdrucken.

Möchten Sie ein oder mehrere Lyric Geräte an Phonak zurücksenden, wählen Sie bitte [Rücksendung] und wählen Sie die gewünschte Seriennummer und den dazugehörigen Retourengrund aus.

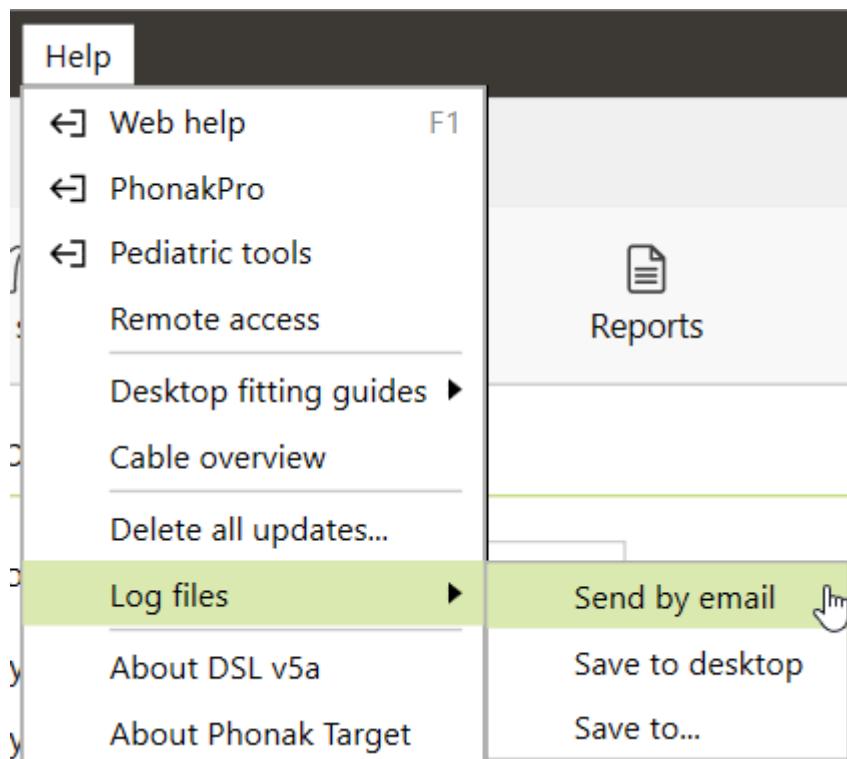
In den [Berichten] finden Sie sämtliche Reports, die Sie benötigen, um eine Übersicht über den aktuellen Stand und den Verlauf Ihrer Abonnements und Ihrer Lyric Geräte zu erhalten.

Diese Reports können nach Start – und Enddatum sortiert werden und in Microsoft Excel exportiert / editiert werden.

## Erweiterte Fehlerprotokollierung für weiteren Phonak-Support ermöglichen

Sollte ein Problem mit Target/ALPS auftreten, kann eine erweiterte Fehlerprotokollierung an den Target Support geschickt werden.

Bitte sichern Sie die Logdaten auf Ihrem Desktop mittels Einstellung unter **[Hilfe, Log Files auf dem Desktop speichern]** und senden diese anschliessend an Ihren Lyric Kundensupport.



Weitere Informationen sowie Beschreibung von Symbolen und System Anforderungen

Informationen und die Beschreibung von Symbolen, sowie eine Übersicht von System Anforderungen finden Sie im Phonak Target Fitting Guide.

CE-Kennzeichnung: 2019



0459



**Hersteller:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Schweiz